

## Poemas de Adélia Prado e Ferreira Gullar - Editora Record



**Helen Luiz...** seg., 6 de mai., 14:55 (há 12 dias) ★ 😊 ↩ ⋮  
para editorial, educacional ▾

Boa tarde, equipe da Editora Record. Tudo bem?

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado por vocês.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi dois poetas que estão dentro do universo de publicações de vocês e que cultivo grande carinho: Adélia Prado e Ferreira Goulart.

- O poema escolhido de **Adélia Prado** chama-se **Momento** e faz parte do livro *Bagagem*, sendo a 40ª edição, publicado em 2003.
- O poema escolhido de **Ferreira Goulart** chama-se **Traduzir-se** e faz parte do livro *Toda Poesia*, sendo a 1ª edição, pela Editora José Olympio, publicado em 2015.

Solicito encarecidamente a autorização do uso desses poemas para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.

**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado para a Editora Record referente aos poemas de Adélia Prado e Ferreira Gullar.

## Poemas de Carlos Drummond de Andrade, Hilda Hilst e João Cabral de Melo Neto - Editora Companhia das Letras



**Helen Luiz...** seg., 6 de mai., 13:47 (há 12 dias) ☆ 😊 ↩ ⋮  
para direitos ▼

Boa tarde, equipe da Companhia das Letras. Tudo bem?

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado por vocês.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi três poetas que estão dentro do universo de publicações de vocês e que cultivo grande carinho: Carlos Drummond de Andrade, Hilda Hilst e João Cabral de Melo Neto.

- O poema escolhido de **Carlos Drummond de Andrade** chama-se **Oficina Irritada** e faz parte do livro Claro Enigma, com posfácio de Samuel Titan Jr., sendo a 1ª edição, pela Editora Schwarcz S.A., publicado em 2012.
- O poema escolhido de **Hilda Hilst** chama-se **Amavisse III** e faz parte do livro Amavisse E Outros Poemas, sendo a 1ª edição, pela Coleção Companhia de Bolso, publicado em 2021.
- O poema escolhido de **João Cabral de Melo Neto** chama-se **O Relógio** e faz parte do livro Poesia Completa, sendo a 1ª edição, pela Editora Alfaguara, publicado em 2020.

Solicito encarecidamente a autorização do uso desses poemas para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.

**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado para a Editora Companhia das Letras referente aos poemas de Carlos Drummond de Andrade, Hilda Hilst e João Cabral de Melo Neto.

**Poemas de Cecília Meireles, Cora Coralina e Manuel Bandeira - Global Editora**



**Helen Luiz...** seg., 6 de mai., 14:13 (há 12 dias) ☆ 😊 ← ⋮  
para global ▾

Boa tarde, equipe da Global Editora. Tudo bem?

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado por vocês.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi três poetas que estão dentro do universo de publicações de vocês e que cultivo grande carinho: Cecília Meireles, Cora Coralina e Manuel Bandeira.

- O poema escolhido de **Cecília Meireles** chama-se **Canção Excêntrica** e faz parte do livro *Melhores Poemas, Seleção de André Seffrin*, sendo a 1ª edição, publicado em 2016.
- O poema escolhido de **Cora Coralina** chama-se **Coração é Terra que Ninguém Vê** e faz parte do livro *Meu Livro de Cordel*, sendo a 19ª edição, publicado em 2023.
- O poema escolhido de **Manuel Bandeira** chama-se **O Anel de Vidro** e faz parte do livro *Melhores Poemas, Seleção de André Seffrin*, sendo a 1ª edição, publicado em 2020.

Solicito encarecidamente a autorização do uso desses poemas para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.

**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado para a Global Editora referente aos poemas de Cecília Meireles, Cora Coralina e Manuel Bandeira.



editorial@g... ter., 7 de mai., 09:05 (há 11 dias) ☆ 😊 ↶ ⋮  
para mim ▾

Prezada Helen, bom dia!

Agradeço pela mensagem. No entanto, para que possa verificar e solicitar a devida autorização, peço entrar em contato com os detentores de direitos autorais abaixo indicados:

1) Representante legal do Condomínio dos Proprietários dos Direitos Intelectuais de Cecília Meireles e Manuel Bandeira, entrar em contato com:

Dr. Alexandre Carlos Teixeira, por meio dos seguintes endereços eletrônicos:

**Solombra - Agência Literária**

[ateixeira@solombra.org](mailto:ateixeira@solombra.org)

[solombra@solombra.org](mailto:solombra@solombra.org)

2) Representante legal dos direitos autorais de Cora Coralina:

Sra. Vicencia Bretas Tahan

[bretastahan@gmail.com](mailto:bretastahan@gmail.com) (obs.: ela não é tão ativa no acesso aos e-mails, assim excepcionalmente indicamos um contato telefônico)

(11)3889-9517

Cordialmente,

**GRUPO EDITORIAL GLOBAL**

De: [global@globaleditora.com.br](mailto:global@globaleditora.com.br) [mailto:[global@globaleditora.com.br](mailto:global@globaleditora.com.br)]

Enviada: segunda-feira, 6 de maio de 2024 14:20

Para: [editorial@globaleditora.com.br](mailto:editorial@globaleditora.com.br)

**Figura x:** Captura de tela da resposta do e-mail enviado para a Global Editora referente aos poemas de Cecília Meireles, Cora Coralina e Manuel Bandeira.



**Helen Luizo...** ter., 7 de mai., 11:33 (há 11 dias) ☆ 😊 ↩️ ⋮  
para bretastahan ▾

Bom dia, Sra. Vicencia. Tudo bem?

Entrei em contato com a Global Editora para solicitar a autorização de uso de um poema para fins acadêmicos e me passaram seu contato.

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado na área editorial.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi uma poeta que está dentro do universo de publicações da Global Editora e que cultivo grande carinho: Cora Coralina.

- O poema escolhido de Cora Coralina chama-se **Coração é Terra que Ninguém Vê** e faz parte do livro **Meu Livro de Cordel**, sendo a 19ª edição, publicado em 2023.

Solicito encarecidamente a autorização do uso desse poema para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.

**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado para a Sra Vicência referente ao poema de Cora Coralina.



**Vicencia T...** qua., 8 de mai., 16:38 (há 10 dias) ☆ 😊 ↩️ ⋮  
para mim ▾

Essa poesia não é de minha Mãe Se você tirou da Internet é mais uma que traz o nome dela . É muito bonita. Tem até o estilo de Cora Coralina Não está também na 19 edição do livro Meu livro de Cordel.  
Vicência.



**Figura x:** Captura de tela da resposta do e-mail enviado para a Sra Vicência referente ao poema de Cora Coralina.



**Helen Luizon...** ter., 7 de mai., 11:21 (há 11 dias) ★ 😊 ↩️ ⋮  
para ateixeira, solombra@solombra.org ▼

Boa tarde, Dr. Alexandre. Tudo bem?

Entrei em contato com a Global Editora para solicitar a autorização de uso de alguns poemas para fins acadêmicos e me passaram seu contato.

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado na área editorial.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi dois poetas que estão dentro do universo de publicações da Global Editora e que cultivo grande carinho: Cecília Meireles e Manuel Bandeira.

- O poema escolhido de **Cecília Meireles** chama-se **Canção Excêntrica** e faz parte do livro *Melhores Poemas, Seleção de André Seffrin*, sendo a 1ª edição, publicado em 2016.
  
- O poema escolhido de **Manuel Bandeira** chama-se **O Anel de Vidro** e faz parte do livro *Melhores Poemas, Seleção de André Seffrin*, sendo a 1ª edição, publicado em 2020.

Solicito encarecidamente a autorização do uso desses poemas para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.

**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado para o Dr. Alexandre referente aos poemas de Cecília Meireles e Manuel Bandeira.

**Poema de Cândido Portinari - Editora Funarte:**

## Uso de Poema para Fins Acadêmicos



Caixa de entrada x



**Helen Luiz...** seg., 6 de mai., 15:12 (há 12 dias) ★ 😊 ↶ ⋮  
para cocpf, livraria ▾

Boa tarde, equipe da Editora Funarte. Tudo bem?

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado por vocês.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi um poeta que está dentro do universo de publicações de vocês e que cultivo grande carinho: **Cândido Portinari**. O poema escolhido chama-se **Viajante Solitário** e faz parte do livro Poemas de Portinari, sendo a 1ª edição, publicado em 2019.

Solicito encarecidamente a autorização do uso do poema para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.

**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado para a editora Funarte referente ao poema de Cândido Portinari.



**Setor de ...** 17 de mai. de 2024, 15:31 (há 1 dia) ☆ 😊 ↶ ⋮  
para Roberta, Ana, mim, Setor ▾

Boa tarde,

Encaminhei sua indagação para o Setor de Edições (COCPF) e te reenvio a resposta.

ATT  
Ana Luiza e Roberta  
Livraria Mário de Andrade  
Tel.: 97141 0092

**Figura x:** Captura de tela da resposta do e-mail enviado para a editora Funarte referente ao poema de Cândido Portinari.

**Assunto:** RE: Uso de Poema para Fins Acadêmicos

Olá, Ana.

Peço desculpas pela demora em lhe responder. Estamos em uma fase de reorganização devido ao retorno presencial.

Sobre a dúvida encaminhada: não há qualquer impedimento para a reprodução em trabalho acadêmico de um poema da referida publicação, pois se trata de uma pequena parcela da obra. É necessário referenciar da forma adequada.

Ressalto que, para usos de caráter comercial futuros, é necessária a autorização dos detentores dos direitos autorais e patrimoniais do poema, ou seja, a família de Portinari.

Abraços,

CAROLINE CANTANHEDE LOPES

Chefe da Divisão de Produção Editorial

DPE/COCPF/DPRO/DIREX/PRESI

[caroline.lopes@funarte.gov.br](mailto:caroline.lopes@funarte.gov.br)

[www.funarte.gov.br](http://www.funarte.gov.br)



**Figura x:** Captura de tela da segunda resposta do e-mail enviado para a editora Funarte referente ao poema de Cândido Portinari.

## Poema de Carolina Maria de Jesus - Ganesha Cartonera:



**Helen Luizon** <hluizon.alves.santos@gmail.com>  
para ary.pimentelrj ▾

09:49 (há 1 minuto)



Bom dia, Ary Pimentel. Tudo bem?

Me chamo Helen Luizon, moro em Florianópolis e sou graduanda em Design pela Universidade Federal de Santa Catarina. Tenho grande admiração pela poesia brasileira e pelo trabalho realizado pela Ganesha Cartonera.

Estou na fase de desenvolvimento do meu Projeto de Conclusão de Curso, onde farei um livro ilustrado a partir da seleção de 10 poemas de autores brasileiros, também realizada por mim, com o apoio de meu orientador Douglas Menegazzi e co-orientadora Caroline Machado. Os objetivos principais são exercitar a ilustração e o desenvolvimento de um projeto gráfico, bem como valorizar a poesia brasileira e trazer reflexões acerca das relações sociais contemporâneas.

Esse projeto tem finalidade exclusivamente acadêmica, sendo posteriormente disponibilizado para consulta no repositório da Biblioteca da Universidade, e também, em meu portfólio pessoal. Não tem de nenhuma maneira fins comerciais.

Para compor parte da seleção dos poemas, escolhi a obra **Poeta, da escritora Carolina Maria de Jesus, do livro Clíris: poemas recolhidos**. (Organização de Ary Pimentel e Raffaella Fernandez. Rio de Janeiro: Desalinho; Ganesha Cartonera, 2019).

Solicito encarecidamente a autorização do uso desses poemas para compor meu Projeto de Conclusão de Curso.

Agradeço muito pela atenção desde já.

Atenciosamente, Helen.



**Figura x:** Captura de tela do e-mail enviado a Ary Pimentel, da editora Ganesha Cartonera referente ao poema de Carolina Maria de Jesus.